

No 3.

# Mahjas weefis.

1880.

Ar pascha wisufscheliga augsta Keisara wehleschanu.



Mahjas weefis isnahk weenreis pa nedetu.

25. gada:

gabjums.

Maksa ar peesubstichanu par pasi:  
Ar peesilumu: par gabu 2 r. 35 f.  
bes peesiluma: par gabu 1 „ 60 „  
Ar peesilumu: par 1/2 gabu 1 „ 25 „  
bes peesiluma: par 1/2 gabu — „ 85 „

Maksa bes peesubstichanas Riga:  
Ar peesilumu: par gabu 1 r. 75 f.  
bes peesiluma: par gabu 1 „ — „  
Ar peesilumu: par 1/2 gabu — „ 90 „  
bes peesiluma: par 1/2 gabu — „ 55 „

Mahjas weefis teel isdods festder-  
nahm no pslr. 10 fahl.

Maksa par fludinofchanu:  
par weenas flejas smaltu rakstu  
(Petit) rindu, jeb to weetu, to  
tahda rinda cenem, maksa 8 kap.

Redakcija un ekspedija Riga,  
Ernst Pates bilshu- un grahmata-  
drulatawa un burtu- leetumel pee  
Pestera basnizas.

**Rahbitais:** Jaunatals finans. Telegrafa finans. Telfofemes finans: Wisfeme: nekahrtibos. Weiteau stobla slohla. Zefwaines draubse: teefachanas leetas. Baika: nelaimes atgadujums. Jaun- Jehrzeenu pagasts: weefis walars. Pabafchi: nedarbs. Kurfeme: usajinaschanas raksts un albums Keisaram. Peterburga: welns teefas preefschā, nedarbs. Kamenez- Padohla: nelaimes notilums, laltu- febrga. — Latweefchu meiteen- stobla Riga. Diwt deenas f Keisara Nikolaja I. walbifchanus laifa. Braufschana ar lebus galeem. Sabtibas apustuli. Dshwos padohms. Padohms fainneezehm. Tirgus finans. — Peeliluma: Kufins. Zefsch us flaidro seemelu pehla juher. Graudi un seebi.

## Jaunatals finans.

**Riga.** Ka „Waldbas Wehstnesis“ no 17ta Janwara sino, tad muhsu augstas Keisareenes Majestetes klahschanahs naw pahremainijufehs.

**Inhrmales puse.** Par kahdu atgadujumu gribu atkal no fchejeenes zeen. lasitajem pawehstir, kas pee noschelojameem mahnu- tizigeem laufineem notizis. Kahdai mahjas fainneezei paleel kahda deena peepeschi wehris flims. La nesinadama, ka wehrim wihweles, dohma, ka burwis to famaitajis, aissubta uf tuwejo zeemu pehz kahda tufschera, kas paschu laitu pa pasauli wasadamees te bij nokuwis un issinabt dabujis, ka mineta zeema wehris flims, winsch par leelu burwi un lohpu dakteri eeflawejees. Minetais burwis kuhiti pee flima wehrischa atnahjis, to apskatijis teiz, ka neween schis, bet ari ziti lohpi esot no launa gara apsehsti, un ka scho kaiti neweens zits, ka schis wehl waretu pee laifa dfeedeht. Sainneeze, to dsirdedama, luhds burwi, lai par maksu nebehdadamees tas darot fawu peenahkumu, gan tad schi par wina publineem buhschot dubultigi atlihdsinaht. Zeen. lasitajis warbuht nekawofees, ka schi par ahrties daktereschanas- mahflu kahdus wahrdus minefchu. Winsch wispirms flatahs uf debesim un pret wifahm ischetrahm debesf pufehm, tad uf reisi ka prahta fajuzis fkreem pee sehtas- staba, to ar zirwi leelabs ilgu laitu zehrtot, ar nafi greefchot ahra to rauj, teifdams: „Ei melle fawa fainneeka, es ne- esmu tawf fainneeks, es esmu Pohlis, Leitis un welna- schahwejs, es nefa nesinu!“ Pehz tam sirga metumu lescha eebehrees, winsch aisskreem un tuweja purwina to aprof. Sainneeks nem pehz burwja pawehles peelahdetu bifi un to kuhiti uf fleegfchna stahwedams isschauj zaur lohgu mehrkedams, ta ka seme ween nodimb. Tad isurbj katra files gala un uf kuhits fleegfchna zaurumus, kureds fainneeze eelej dshwofudrabu un fainneeks ar fehrmufschas jeb pihlagas pulki aishahsch tos zeeti, turklaht pee it katra zauruma ar kreifabs kahjas papehdi peesidams. Mahjas mahte pa tam no kuhits eefahidama un ganiba pabeigdama laifa fahl. Par kahdu darbu un gudru ahrties jeb burwja padohmu pestelneeks pagehr 20 fudr. rbl. no mahjas- tehwa, kas to ar preezigu prahtu nomafsa,

stipri zeredams, ka nu buhs kustioni no wifahm kaitehm atpestiti. Bet kas to dos! — Tik to sweschais aishahjis, te wehris jo waitraf jastlimst un taisahs drihs dshiwibu illaist. Sainneeze to manidama, eelej pehz sweschaja pawehles salzereju ar frampja drapehm maisitu, wehrim rihkle, kurfch, tahdu stipru jahlu newaredams panest, bij breefmigi blahwis un wahrtijees, kamehr pehdigi nosprahga. Ari ziteem lohpeem schi nefa- prascha bij eedewufi minetahs sahles, prohti frampja drapes ar salzereju, ar kureem pa datai tapat notika la ar wehrim. — Paschi gan ita no prahtigakeem zilwekem isglahbri, bet ziti bija lihds ar wehrim ja- aprof.

Jaw waitraf reisu „M. w.“ ir nesif finans par fahim lihdsigeem atgadujumeem un pasubinajis daschu labu tautesti, lai tahdeem mahneem netiz, bet schini apgabala, ka redsams, tas ir mas augstus nesif, jo te wehl rohdahs kautini, kuri til schahdeem tahdeem pesteleem, puhfchotajem un burwjeem tij. D. M.

**Kengu pagasts.** No pirmas sahdsibas fatrauzeti fchejeenes walstis lohzehti usdewa Kartu- peleschu gala kasakam teefas mahju un magasini apwalteht. — Sagli redsedami, ka pirmo reisi teem labi issweedees, pahdrofchi buhdami bija pagahjuscha nedela atkal ohtru reisi pee walstis- naudas mehginajufchi peesagtees, bet no kasala isbeedeti tee leela steigfchana frauzahs pa leelzetu garam Lohpmufschai uf Rigas- Pleflawas schofejas pusi. Drihs teem dsinahs palat, pee kam weenu no wineem Apinu zeema nokehra; jo tas, palatdsinejus tuwu esofchus redsedams, bija few patwersmi mellejis zetmalā buhdama zeema. Bet leels pulks palatdsineju to manidami, apstahja zeemu un to zeeti fanehma. Winsch bij gan gribejis kehraju nageem ismukt un pehdigi wehl uf runas wihreem A. un B. schant, bet ziti tam nemanot bij pistoli no rohlahm israh- wufchi un paschu sawangojufchi.

Sakertais bij kahds B. pilsehtā mahjjees strohderis, kurfch preefsch waitraf gadeem no fawa amata atstahjees un sagfchanai padewees. At- rasts tita pee wina 3000 rbl. naudas un daschadas zitas leetas.

Ka dsirdams, tad pee pahrlaufschinaschanas tas isteizis teefahm, ka to naudū esot wina

draugs preefsch kahda laifa atpakatu fchejeenes faiminu walstis mescha- fargam issadsis.

**Peterburga.** Kahds jaunus zeetunneeks, kas no ziteem zeetunneekem tita turets par pahrgehrbuschos polizistu, tita kahda zeetuma gangi no fcheem breefmigi sakauts un ar kurpneeka nafi fadurfnis. Winsch ir dabujis 18 duhreenus, no kureem daschi buhschot nahwigi. Schis atgadujums nemis ismekleschanā.

**Subjowa** (Iweres gubernā). Ka Maksa was awises sino, tad Subjowas aprinka sapulze nospreeduse, wisus tureenes aprinki buhdamus zeemus un meestinus ar sahlehm iskwehpinaht, lai lihpigas fehrgas nedabutu eemestees.

**Anglija.** Anglu awise „Teims“ pahrruna Anglu buhschānu Afganistanē. Wina raksta, ka Anglu kara- pulki eefsch un pee Kabulas atroh- nahs drohfschā buhschānā, lai gan Afganū pretoschanahs garš naw judis un tā tad Anglu kara- pulkeem wehl dascha zihnischanahs gaidama. Tad wehl ta pate awise faka, ka Anglija negribot neds Afganistani eeguht neds par to wal- diht, bet wina gribot, lai Afgani paschi par fewi walbot un buhtu meerigi faimini Indijas walstei.

**Spanija.** Spanijas ministere preefschneeks kahda runā bija aishchris kahdus walstis- weet- neekus, ta ka tee panifam gribeja no fawa walstis- amata atfahptees. Ministere preefschneeks, to sinah dabujis, nehmees tos wahrdus, kas minetos walstis- weetneekus aishnehmufchi, ta is- flaidrot, ka schi isflaidroschana waitraf lihdsina- jahs aishildinaschanai. Baj walstis- weetneeki ar to buhs meera un fawa amata paliks, newar sinah.

## Telegrafa finans.

**Peepaja, 16. Janwari.** Tureenas ohstā mi- netā deenā atnahja diwi damstugi un 2 sehgetu fugi.

**Kaufstantinopole, 16. Janwari.** Turzijas wal- diba naw affinuse par pilnigu to spreedumu, to Serbijas waldbiba pahr muhamedanu ihpa- fchumu jauneeguhts semes- gabalos spreeduse, tapehz ka tas esot pret Berlins nolihgumu 39to nodatu.

**Madride, 16. Janwari.** Zaur kahdu rakstu atfahchanu tita fakerti 6 walstis nemeerneeki.

### Cefchjemes finas.

**Widjeme.** No J. waljis mums peenahjis fchahds rakfis: Treju-kungu deenas wakara kahdas mahjas bija isrihtlots weefibas wakars preefch puiſchu un meitu fatifchjanahs un iſdanjoſchjanahs, ari puſmuja bairifcha bija eegahdata, un uf ſtekeem likta preefch preeku pawairoſchjanas; kahrtiba pee danjoſchjanas un jauneku gohdiga iſtureſchjanahs pawifam trubka. Jo ar bairiti galwinas faſildijufchi tee bija peemirufufchi, kas tas ir launs?

Tapat ari tapa daschas rohtulas isrihtlots, no kurahm te kahdu gribu peemineht, un kas notika fchahda wiſſe: Woens puifis ſtahweja ahripufi, ohtris eefchpufi iſtabas durwin, — eefchpufi ſtahwetajs eenahzejam praſtija: „Kas tu eſi un ko tu neſi?“ tas atbildeja, ka neſot miheſtibas wehſtules, pirmas attal praſtija: „preefch ka?“ ohtrais atbildeja: preefch Unnas, Iſes, waj ari zitahm kahdahm winam patihkamahm meitahm; pehz tam attal praſtija: ar zil ſehgelehm? — atbildeja ar ſeptimahm waj wairaf, tad nu tam puifcham tahs meitas, kuras wahrdus tas peemineja, wajadſeja nobuffchot til daudf reifes, ar zil ſehgelehm tas winas wehſtuli bija peeminejis, un tai attal wajadſeja butſchot jo prohjam zituf puifchus, ta ka tad mas minutis butſchojajs daudf pahros.

Wiſu to tahdu buhſchjanu pahrdohmajot jafaka: „Brahtin, nahz mahja!“ un noſchelojami tahdi jauneki, kuri ſawu gohdu til maſa wehrti tura, un padohdajs nekahrtigeem preekeem. Gauſchi wehletos, ka labaki tahdas ſapuljis kahdas berigas pamahzifchjanas no lail-rakſteem, waj gramatahm preefcha laſitu, un zaur to mahzitos wairaf ſawu dſihwi iſgrefnot ar labeem tikumeem un darbeem. Bet ne wis ta daribt, ka augſcha minets; jo zaur to daschs jauneklis un jaunelle war padohtees ſilitahm bohmahm, un zaur tahm palikt par paſudufchu wahrguli.

Gaidulis.

**Weitenu elementar ſkolla Slohla.** Sen manitam meitenu ſkollas trubkumam Slohlas pilſſehstinu ir ſkollotajs A. Boehm kgs. patf uf ſawahm koſtehm un ſawa maka tahdu ſkollu eegrohfidanis iſpalihdſejis. Slohla mahzibas, ka tas ari Slohlas baſnijaj jauna-gada deena no kangeles paſludinats, ſahſchotees ar 10to Januari ſch. g.; mahzibas preefchmeti: religija, rehlinafchana, hiftorija, geografija, Wahzu un Kreowu walodas, ſihmeſchana, muſika un meitenu rohtu darbi, ſkollas nauda par puſgadu jeb ſemesteri iſtaifſchot 8 rubl. fudr. — Dſird aridſan, ka ſkollas dibinatajam daudf lawektu, pat pretineeki, no kureem pawifam nedrihtſtetu bohmaht, pretim ſtahjuſchees. Waj tahdi pretineeki muhju 19ta gadu ſimteni gan wehl drihtſtetu raſtees? Teeſcham tahdi ir noſchelojami un ar Kriſtus wahrdeem apraudani: „Tehws, peedohdi teem, jo tee neſina, ko tee dara?“ Jf kattram un kattrai buhtu wajadſigs tahdam labam noluhkam klahht ſtahweht jun zenſtees to pehz eefpehjas weizinaht, kas zilwezei til par labu un ſwehtibu war nahkt, un newis wiſadus metu neekus un preteſtibas fajelt, kas ſlaidri rahda, ka augſtakam mehkim un gara iſglibtibai negrib palak dſihtees, bet wehl dſita gara tumſiba ſnaufi un ſnaudinaht. Noſt ar wiſeem pretineekeem, mehs zetojam! — Jaunam eefahzejam un ſkollas dibinatajam, A. Boehm kgam mehs wehlam no wiſas ſirds ſawa darba lauka, kas nenorunajamis ir gruhht, daudf ſekmes un Deewa ſwehtibu, ka iſchakli un zentigi peenahkuma iſpildifchjanu jaunajem ſtahdineem pee zil-

wezes attihſtibas un gara pazilaſchanas augſchup labu pamatu ſekot. Sweſchais.

**Stalbe.** Gada eefahkuma zeen. laſitajeem waram jo behdigu atgadijumu no ſawas pufes paſinot. — Notikahs, ka zaur pagasta waldbas uſdewumu wiſai walſtei bij 3 Januari J. pagasta meſcha pee bakku weſchanas jafapulzejahs. Toreis notika leela ſteigſchjanahs; jo if kattris luhloja, lai waretu ahtrafti ar ſawu uſdewumu gala tikt, pee ka tadeht pagasta wezaka pamahzidamus wahrdus mas eewehroja. No tahdas ſteigſchjanahs bij kahdam pahri puſmuſſcha zilweſam ſawa dſihwiba turpat meſcha ja-iſlaihſch. Kahds jauneklis, kohku nolaidams, bij nelaimigajam ar to galwas-kaufu pawifam ſadragajis, ta ka tam azumirli bij par lihki japaleek. Balak palikuſi ſeewa ar ſihkeem maſeem behrineem apraud un noſchelo ſawu miſku apgahdneeku. — Redſeet, ko padara ne-apdohmiga ſteigſchjanahs un pamahzidamu wahrdu nepeenemſchana! — Buhtu taja paſcha deena tahds patf notikums atgadijees pee kahda peedſchruſcha zilwela, kuream ar bakli tizis pahrbrautts, ja baktis buhtu daudf mas reſnats bijis. — — — ns.

**Stelpe.** No tureenahs mums peenahjis fchahds rakfis: Iſgahjuſcha gada Mahjas weefa N 52 kahda Stelpeete ſchellojajs par daschahm nelahrtibahm, kas Upmales apgabalā noteekot. Winazer, ka ſcho nebuſchjanu waretu nowehrſt un iſnihzinaht zaur dantſchu un weefigu wakaru iſrihtloſchjanu un wehlahs, lai Upmales zeenijamee kungi to iſmehginaht. — Gribedams labus zenteenus labprahrtigi weizinaht, es zeenijamu Stelpeeti uſaizinu, lai ar ſawahm wehlefchjanahm teeſcham pee mums greeſchahs, kur tad ſawſtarpiji ſarunadamees jo ſekmigaki wareſim muhſu apgabalā kahrtibu eeweff. Zeru, ka uf tahdu wiſti ſawas wehlefchjanas jo ahtrafti un weeglak panahkſeet, neta laika-rakſtus apgrubtinadami. Upmaleets.

**Zefwaines draudſe.** No tureenahs rakſta „A. Lapai.“ Lauſchu runas pee mums groſahs wehl arweenu ap prazefi, kas top weſta deht atgadijuma pagahjuſcha ſeema Zefwaines Rihduſchu mahjas gruntneeka dalā. Tas bija ta: Dhtrōs ſeemas-ſwehtkōs 1878. g. kahds jauneklis no Rihduſcheem iſeet ar biſt iſ mahjas, waj nu uf medifchjanu, waj tilai no gara laika paſtaigatees. Winſch ir tilai kahbus pahri ſimts ſohlu no mahjas tizis, te tam peepſchi iſ tuwejeem pa-egteem uſfluhp diwi ſweſchneeki un grib biſt nonemt. Drihti wineem peenahk klahht wehl treſchais, kas ſohlidamees jauneki „ka ſuni noſchaut un pee ſara palahrt,“ ja ſintes ne-atdohſchot, ſagrahbj to pee kruhtim un ar ohtru diwu palihdſibu pagahſch pee ſemes. Maſs puika, kas jauneklim lihds bija, to tahdas breeſmas redſedams, ſteidsahs uf mahjahm, to ſaimneekam ſinot. Pa tam ſweſchneeki wahrta jauneki pa ſneegu un min zeteem, — lamehr ſaimneeks ar palihgeem ne-atnahjis un winu no uſbruzejeem ne-atwabinajis. Gan ſaimneeks gribejis uſbruzejus faſeet un teeſahm nodohht, bet kad tee ſawus wahrdus teiufchi, tad palaidis walā, ar to nodohmu, ſcho leetu wehlah teeſahm peerahdihht.

Zetortā deena pehz tam tohp Rihduſchu ſaimneeks ar mineto jauneki un ar puilu uf brugu kunga palihga weetneeka (Ordnungsrichter-Adjunct-Subſtitut) „pawehli“ no pagasta polizijas uf Dſelfawas muifchu uf teeſahjanu noweffi. Kad wini weſelu deenu tur bija gaidijufchi, tee — neſin, uf kahdu pawehli — tapa noweffi uf Zefwaini un tur apzeetinati, lihds lamehr brugu teeſa zitu terminu noteiſſchot. Pehz kahdahm deenahm tee tad tapa attal atpatak uf Dſelfawu

noweffi uf teeſahjanu, kur teem nu attal weſelu deenu leelas bailēs bija jagaida. Weidſot pret wakaru ſahlahs teeſahjana. Brugu t. palihga weetneeks pa preefchu ſtipri iſbahra apwainotos un lika beſ kahdas iſklaufifchjanas maſo puiku ar 20 ſiteeneem apſtrahpeht, teiſdams, ka ta ſtrahpe eſot deht tam, ka winſch ſtrehjis uf mahju ſaimneekam ſinu dot. Pehz tam brugu kunga palihga weetneeks uſlehjis no trehſla, ſagrahbis Rihduſchu gruntneeku pee kruhts un ſohlijis tam „gruntigu pehreenu, ja taiſnibu neſtahſtiſchot.“ Scho ſwarigu darbu padarijis, teeſatajs iſgahjis ahra. Ar to bija teeſahjana beigta, — bet nebij wis wehl beiguſees apwainoto ſtrahpe. Brugu kunga palihga weetneeks uſdewa pagasta wezalam, lai noſeedsneekus wedot tuhſit uf brugu-teeſu, ka areſtantus, apalſch ſtipras waltē. Tas ari notika.

Bet brugu kungs v. Rieter, kuream augſchā minete wangineeki tapa peefuhritti, tos tuhſit palaidis uf brihwahm kahjahm. — Tad taſchu redſams, ka winſch atſina tos par newainigeem. Bet kad newainigi, tad rohdahs tagad tas jautajums, kadeht gan wini til daudf dſenati un tirditi, un kas notizis ar winu uſbruzejeem?

Zil lihds ſchim ſinams, tad tee trihs uſbruzeji netilufchi neta iſklaufichinati, neſt ari jel mas preefcha ſaukti. Tee bijufchi: mahjas ſkollolajs S. ar ſawu audſetn v. K. un kahds pikeeris.

**Walka.** Swehtdeen, tai 23ſchā Dezembert, iſgahjuſchā gadā pee Walkas Dundur trohga notika nelaimē. Tur bija to deenu mehkri ſchouſchana. Kad weens bija patlaban iſſchahwis, tad daschi ſteidsahs uf mehkri luhloht, kahds numurs trahpits: ta ſtreenot bij weenam, lam ſlinta lihds bija, ta netihſchi iſſchahwufehs un weenam ſaldatam, kas no deenasta atlaifis, lohde zaur ribahm iſgahjuſe. Relaimigi eewainotais gut tagad Walkas laſarete un Deows ſin, waj buhs wehl dſihwotajs. Scho attal ſlaidra peerahdiſchana, zil daudf reiſ war nelaimē zettees, kad ar ſchaujameem rikkeem prahrtigi ne-apeetahs. A. W.

**Jaun-ſchrzenu pagastis** (Chweles draudſe). Pagahjuſchu ſeemas-ſwehtku widus deenas wakara, tai 26ta Dezembert, bij peemineta pagasta pagast-nama iſrihtlots weefigs wakars ar danjoſchjanu pee Ulricha muſikas, til no eeluhgteem weefeem. Genahums bij nolikts preefch Chweles draudſes jaundibinajamas gramatu krahtuwes. Ge-eefchanas maſa bij kungeem 1 rub. 25 ſap., kureem kattram bij atwehlets, diwas kundſes eeweff. Japreezajahs, ka Chweles draudſe grib eetaifht gramatu krahtuwi, bet til ja noſchelo, ka preefch til laba noluhka bij wehlets til „eeluhgteem weefeem“ dalibu nemt weefigā wakara. Zil dascham labam, kas ar preeku buhtu ſawu artawinu noſchelojis, weefibas wakara lihds preezadamees, bij atpatak japaleek, kad newarejis to miſru azis ſchelaſtibu atrahht, kuri bija tee eeluhdſeji. Schahda kahrtas iſſchirſchana, kad mehkis ir wiſpahrigs, naw teyama, un tadeht janofchelo, ka weefibas wakara iſrihtlotaji ta darijufchi. Zil man tas gohds ir bijis Chweles draudſe iſrihtlots weefibas wakars buht, gan waru aplœginaht, ka nepeeklahjigas nebuſchjanas gan ne-efmu peedſihwojis un ta tad ari ſchoreis ka nebuhtu atrohdamā. Tadeht tahda buhſchana, no „eeluhgteem weefeem“ weefibas wakaru iſrihtlot, gan naw Chweles draudſe pee nekahrtigas uſweſchjanahs mellejama, bet tilai eefch augſprahtibas.

R. Mednis.

**Pabaſchi.** Schejeenes Regu mahja pehdeja

laika atrada kahdā rihtā kahdam sūrgam kreppes un asti lihds kaulam nogreestas. Kā dširdams, tad naktis wafanki meitās cedami to esot deht atreebšchanahs padarijufchi, kuri tani nakti te leela pulkā fataifijufchees, mehginajufchi ar waru zaur lohgeem un durvim istabā celaustees, bet tikufchi ar rewolweri atgainiti. Wini tadeht fadufmodamees wegahjufchi pee kahda atbraukufcha weefa sūrga un to tā nopuzejufchi. Kā dohmajams, tad wainigee tēpat no aplaimes esot bijufchi. Behdas teel teem stipri dšihtas.

**Bez-Salaje.** Schejenes Kuwifchu trohgā 31. Dezemberi pag. gadā plkst. 7 wakarā kēhki tapa puifena behrnifsch atrastis, labi apkohpīs, eelšch skalu kurwifcha atradahs rakstis klast, kurā ufaizina krahdsineeku L. Genste L. un wina gaf-paschu par wezaleem; esot 1. Dezemberi dšimis un nekristiis.

**Kurfeme.** Isgahjufchā numurā pašneedsam ihfu sinu, ka Dohbeles aprinka pagasta wezalee nodohmajufchi sagatavot ihpafchu albumu (grahmatu no fotografijas nobildejumeem); tagad waram pašneegt paschu ufaizinaschanas-rakstu, ko mineto pagastu wezalee komiteja islaidufce, ihpafchi Kurfemes pagasteem, rakstis skan tā: Ne-aismir-stamee schchlastibas, un labdaribas-darbi, ar ko Keisara Majestete muhsu augstais Kungs un Keisars Sawā 25 gadus ilgā waldischanas laikā wifšu Kreewi walsti un fewifchi ari Kurfemes gubernas pagastus til leelā mehtrā aplaimojis, peepilda wifšu Wina uftizigo pawalst-neeku sirdis ar dšiti fajuftu pateizibu un besgahgu mihlestibu pret Wina un wifšu Wina augstā Namu. Tadeht gan ari wifsi muhsu pagastu eedšihwotaji karsti wehlefees, tani deenā, kad wifa walstis swinehs Keisara Majestetes 25 gadu waldischanas-fwehtfus, proti 1880. gada 19. Februarī, neween sawu karsto pateifšchanos fufhtih augšchup pee Wišpēhzigā, ka Tas Kreewijas tautahm nowehlejis, pilnus 25 gadus laimigi dšihwot sem Keisara Aleksandra II. spēhzigā un warenibas-gohdā spibhofcha fzeptera (waldibas fischka) un fchini laikā remantot laimi un labklahšchanos, un ka dšihwibas un nahwes Kungs lai mums wehl ufturetu ilgi, ilgi muhsu karsti mihloto Waldneeku un Tehwu. Bet wifsi pagasti tapat ar sird' un prahtu ari wehlefees, sawam Keisaram un Labdarim, kas pee Latweefchu tautas pabeidšis flaweno brijwestibas-darbu, kuram muhschigi ar angstjeenibu peeminamais Keisars Aleksanders I. jaw 1817. gadā lizis pamatus, uf mineto fwehtfudeenu, kā gohdam peeklahjāhs, ari kahdu ahriugu sīhmi, kas apleezinatu Latweefchu pateizibu un nebeidsamo mihlestibu, nolikt pee Keisara Majestetes kah-jahm. Un kas fchim noluhkam gan labaki de-retu, ja ne pehz dabas usnemtee nobildejumi, kas israhditu, kahdus eevehrojams sohlus Kurfemes pagasti spēhrufchi uf preekschu gara atihstibas sinā, kamehr muhsu mihlokais Keisars walda? Waj Winam, kas weenumehr ir wehlejees un ruhpejees, ka wifsi Wina pawalstneeki buhtu laimigi, — waj tas Winam nepadarihs firfnigu preeku, kad Winfch Sawā leelajā gohda-deenā sanems flaidras un gaischas leezibas, zil fwehtiga bijufi Wina waldischana, kahdus jauhus auglus ta atnefufi ari Kurfemes gubernā Wina tautu atihstibas sinā? Un eelšch tam aba pašahw tautas ihsta pateiziba pret sawu waldneeku, ka ta pehz pateifibas flaidri un gaischi pate apleezina, ka wina no ta labdaribu un schchlastibu fanehmufi un zaur tahm stipreem foteem wahlufi uf preekschu. Tadeht Dohbeles pagastu wezalee fapulze, kas ar muhsu augsti zeenitā

Gubernatora lga atlauschanu fchi m. 8. bija kohpā, pehz ispiditas deenas-kahrtibas scho jautajumu jo fihfaki pahrrunaja un weenojāhs schah-dās domās:

Bes wispahrigahs 19. Februara swineschanas, ko Jelgawas fwehtfu-komiteja usnehmufche wadiht, wajadsetu wifseem Kurfemes pagasteem kohpā — sinams ar walstewaldibas atwehlešchanu — iswehleht kahdus fuhtrus (deputaziju), kuri uf 1880. gada 19. Februaru buhtu fuhtrami uf Peterburgu, ka tee wifsi pagastu usdewumā un wahrdā Keisara Majestetei noliftu pee kahjahm: 1) Wispadewigako adrese (rakstu), kurā wifsi pagasti augstam Kungam un Keisaram uf Wina 25 gadu waldischanas-fwehtkeem is-faka sawus firfnigakos un wispadewigakos laimās wehlejumus un tamlihds sawu wiesdšitaki fajufto pateizibu par wifsi no Wina waldischanas fanemto schchlastibu, un 2) albumu (jauki eefectu grahmatu) ar kahdeem 25 fotografijas nobildejumeem, kuri israhditu: a) wezāhs mahju ehlas, mahju un lauku rihtus u. t. pr., kas schur un tur wehl pašahw no ta laikā, eekam Keisara Majestete wehl nebija waldischana usfahjis; b) schcem pretim atkal jaunatu laitu ehlas, sem-neeku mahjās un fainmeezibās tagad isleetatus rihtus, maschinas re; c) jaumu pagasta-namu un kahdu pat skolas-namu; d) daschadu apgabalu Latweefchus tautiflā gehrbā; e) kahdus pagasta amata-wihru u. t. pr. pulzinus tagadejāhs mohdes gehrbā, ar amata-sihmehru u. t. pr. un beidsot f) daschus Kurfemes sugas mahju kustonus.

Schi albuma ohtrās eefemplars buhtu padewigi japafneeds par peeminu muhsu mihlotam Gubernatoram, geheimrahtam Pawilam von Liliensfeld, kam pee Kurfemes pagastu labklahšchanahs, kā wispahri pasihstams, til dand' nopelnu; un beidsot treschais eefemplars buhtu, ka wifsi pagastu kohpu-ihpafchums, ja-uglaba wehl nofakamā weeta. Bahrelezinata, ka pagasti fchim preekschlifumam wispahrigi peekritihis un ka ari augsta waldiba tam neuhis pretim, mineta pagasta wezalee fapulze if sawa widus eezebla ihpafchu komiteju, pee kuras peeder 14 pagastu wezalee, un kurai usdots gabdāht, ka augšcham minetais preekschlifums kluhtu ispiditis. Pehz tam, kad fchi komiteja nu nodibinajufehs un no pagastu wezalee fapulzes fastahditais preekschlifums no augstāhs waldibas apstiprinats, komiteja ar Kurfemes zeen. Gubernatora kunga atwehlešchanu augšcham mineto zeen. pagasta-waldi zaur scho rakstu padewigi ufaizina, fchai komitejai bes kawefchanahs, bet wiswehlat lihds 25. Janwarim 1880. g. laipni atrakstih:

1) waj minetais pagasts augšcham preekschlifumam peekriht?

2) Ja peekriht gan, tad waj tas fchai komitejai uftiz min. preekschlifuma ispidifschanu, ihpafchi ari wispadewigakahs adreses fastahdischānu u. t. pr. ? Idofchānas, kas wajadfigas fchi preekschlifuma ispidifschānai, pa dātai jaw nodroschinas zaur daschu Dohbeles pagastu brijweem fametumeem. Bet lai nodohmatahs pateizibas un mihlestibas-klahs ari teescham nahktu no it wifseem pagasteem un ne tilai no weena waj ohtra, tad nu gan buhs nepezeeschami wajadfigs, ka it wifds pagasts winu amata-wihri pee schihis wifai swarigahs leetas peedalitos, komitejai lihds augšcham minetam terminam atfuhtot to naudu, ko tee sawā starpā fametufchi, waj ari kas no ziteem pagasta eedšihwotajeem if brijwa prahta famesta. Domehr komiteja lihds, lai ne uf kahdu wihri ne-ufahf klaju naudas wahlšchanu jeb la-fschānu. Beeteel, kad katrs pagasts atfuhtra kahdu teefu, kas ahtri fanahfufi bes trohšchāna, if

brijwa, pateiziga prahta un aif mihlestibas pret Semes-tehwu, kam mehš wifsi pallufam grībam padariht kahdu nezereku preeku. Mehš zeram, ka it wifsi pagasti fuhtrihis sawu dāku un tadeht masal jaluhko uf atfuhtitahs sumās leelumu, neka uf tam, ka aba neweens pagasts ne-atraujāhs no fchi mihlestibas- un pateizibas-pee-nahkuma, bet to ispidā nofajitā laikā.

Par tā enahkfcho naudu komiteja drihs pehz 1880. g. 19. Februara dohs flaidri rehkinumu, un ja kahda dāka buhtu pahraf palufufi, tad komiteja nospreedih, kahdam wispahrigi derigam noluhkam ta isleetajama un tad scho sawu spreedumu wifseem pagasteem lihš preekschā.

Gewehrojot, ka wehl tilai lohti ihšs laikā, ko war isleetah fotografifskus nobildejumus usnemot, albumu un adrese sagatawojot u. t. pr., — to eevehrojot komiteja jaw falihgufi ar fotografu, kas sawu darbu jaw usfahjis, wispirms daschds pagasts usnemidams ehlas un zitu, kas wajadfigs

**Ishigans kā semes ihpafschneeks.** Ishiganus til par staigufu un flejodamu tautu pānam, kas nebehdajot wifsi waldibas stingribu, pa leelakai dātai wehl pat nekur naw peeraktiti. Kuhtri pee darba un wifa laba. Bet fchini pagahjufchā rudeni — dohmaju, ka buhs gan pirmais — kahds ischigans, Putnis fangams, Wihpšchāna pagastā prahwas semneeku mahjās nopirzis. Wifsch sawus behrnus, meitās, — jo dehlu tam ne-efot — peenahkofchi skohlinajis un wehlotees weenai no tahm kahdu kreetnu Latwju sehnu par wihru, kuram tad wirtahs mahjās, pee preze-fchanahs par bruhtes pubru dohtu. Lai jaunais grunts-ihpafschneeks, ischigans Putna kungs, nedohma, ka es scho pasinoju ar to noluhku, lai wina mahju mantneezet kahds Latwju sehns peeglaustos, bet weenigi tā preeka sinu wehstidams, ka ari wina tautu atihstiba sagrahbj.

J. Anfs.

**Dohbele.** No tureenas raksta „L. A.“ tā: Weeglo kamanu-zelu eevehrojot grību peemineht, ka pee braufschanas wajadsetu daschreis wairaf usmanibas, lai pats no nepatifschānas un zits pret nelaimi buhtu drohschinats. Daschs pahraufstejufscham schkimelim wehl dohd signali ar pahtagu, lai rahda, ka naw walti ausās ehdis. Weens tā sawas kundsenes, ohtris sawu nupat apnemto lihgawinu grībedami kreetni iswifinahht, nemas ne-apdohma, ka ziti ari sawu zelu brauz. Tā scho rindinu rakstītajam gadijāhs kahdā fweht-deenā — pirmā adwenti, jo tad meitenes te teel eefwehtitas. Es ar wehl kahdeem brauzu pahrtirgus-plazi. Te nahl weens if kahdas meestina eebrauktawas — ka til mah! — kā weefuls teescham preti. Nebij wairs eefpehjam, isgreest. Labi, kad nebija nekahds warens „Neperis;“ jo wareju — zil nezil atbahdih atpakal. Domehr weenu no maneem lihdsbrauzejem israhwa no kamanahm, kas wehl „daschu labu deenu“ par muguras fahpehm subdsejāhs.

**Rehwale.** No tureenas teel sinots par kahdu zilweku, kas par waru grībejis few galu nodariht. Tas bijis tā: Kahds Johans T., kas pee tureenas Baltijas dšelfszela deeneja, laikam negribeja jaumu gadu sagaidih, apnemdamees few galu padariht. Gekam Peterburgas brauzeens no Rehwales isgahja, minetais Johans T. nolitahs uf dšelfszela fleedehm, lai brauzeens to sabrauktu; bet dšelfszela waktneeks to wehl ihstā laikā pamanija un tā tad winu no dšihwibas breefmahm isglahba. Nu buhtu jadohma, ka Johans T. wairs ohtra reisu nemehginahs, few dšihwibu beigt; bet tomehr tas tā nebija. Ihs preeksch tam, kad 1. un 2. Janwarī brauzeens no Peterburgas atnahf Rehwale, muhsu Johans T.



tajahm tad' ari tays gabdabts. — (Greeku-  
Kreewu pareistizigas floblneezes dabubs  
religijas mahzibas no schibs tizibas mah-  
zitaja.

Skoblas nams jaw ir gataws un floblas  
istaba teel derigi cetaita. Nama eefwehtifchana  
nolikta uf 22., floblas mahzibu fahkums uf 23.  
fch. m. deenu. Bahr wisu to atradihs lasitaji  
wajadfigas sinas wisu Niga isnahdadamu Latw.  
laifrakstu fludinajumu data.

Skoblas wadifchana, ufraudifchana un rib-  
ziba notikts no wihreem, las no augstahs wal-  
dibas preefch tam isredseti, pehz wispahrigem  
floblu likumeem, las Kreewija pastabw.

Nigas Latweefchu labdarifchanas beedriba, la  
schibs floblas dibinataja, usnemahs tad ari jo  
prohjam palikt par winas apgabndeezi, gabdat  
par floblneefchu peeklabjigu eekobrtelofchana,  
gabdat par floblotajem un floblotajahm. Bet  
wina zere, la nu ari wezakee, las dshwo fch  
Niga waj Nigas aplahrtne uf lauleem, no fawas  
pufes gabdahs par schibs floblas ufplaukifchana,  
fawas meitas gribedami likt isaudsinahrt par kreet-  
nahm fainneezehm un uf wisu, las tiks, flauts,  
pateefs un preefch dshwes derigs prahta ap-  
gajismotahm Latweetehm. Skoblas nauda III.  
klafse ir nolikta uf 12 rubleem par gadu un ir  
il katra pugsada fahkuma famalfajama. Skob-  
las kurs ir weens gads katra klase.

Beidrot zaur fcho wehl sinoju, la Nigas Lat-  
weefchu labdarifchanas beedriba fawa fwehtdee-  
nas, 13. Janwari fch. g. bijufcha fapulze ir  
nolehmufi, jaw fchi floblas pugsada fahkuma  
pee semahs klases mahzibahm floblas telpas  
ari panfonatu atlahit, tiklibd' wisu masafais 2  
meitenes uf to buhs peeteifufchahs. Maffa par  
panfiju, t. i. kohrteli, kofiti un ufraudifibu ar audfi-  
naschana, wafaras- un seemas-fwehtfu floblas  
brihwlaiku atflaitot, ir 120 rubli par gadu.  
Ar peeteifufchanos luhdsu pafklubinatees, lai flob-  
las darbi etu felmigati uf preefchu.

P. Silinfch.

**Diwi deenas is Keisara Nikolaja I.  
waldifchanas laikeem.**

(Pehz R. v. B.)

Ohtra seemas-fwehtfu deena 1825. g. Peter-  
burga Keisara seemas pili labda Keisariska dsh-  
wojama istaba bija fapulzejufchees pats Keisars  
Nikolais I., pate Keisareene un fcho augstibas  
behreni; ta fefchus gabus weza leelfirstene Marija,  
ta par trim gadeem jaunaka leelfirstene Olga,  
un krohnamantineeks, tagadejais Kreewijas Kei-  
sars Melfanders Nikolajewifche, las tolaik til  
bij 7 gabus wezs. Keisars tai wakara preefch  
seemas-fwehtkeem fawu waldifchana bij ufshazis.  
Tikai trihs deenas bij pagahjufchah, kad winsch  
par patwalbineeku pahr wisu leelo wareno Kreewu  
walsti bij palizis un ari sinaja tahs nahlamas  
nelaimes un tos grubtumus, las kattram wal-  
bineekam nefamas wina waldifchanas laika; kad  
winsch peepeschi lauka pils pagalmā, isdrieda  
furgu mihfchana un zilweku aplahet fkradifchana  
no weenas weetas uf ohtru.

Tani briedi, kad Keisars no fawa krebfla pa-  
zehlahs un gribeja pee lohga eet flatitees, las  
tur lauka par trohlni un lehrumu esot, dur-  
wis ahtri tifa atdaritas. Wina lambara fulai-  
nis cenahza, un wehl peenahlamā gohda neda-  
bujis sinot: „Zufu Keisariska gohdiba, ge-  
verala funks Miroladowifchs!“ kad jaw pats  
generals cenahza.

Lai gan winsch jaw bija pawezigs wihre, tad  
komehr fawā gara wehl lohti fpehzigs. Kei-  
sars to pasina, la tas neween bij duhfchigs wirf-

neeks, bet ari ustizigs pawalstneeks. Tadeht winsch  
tam ari neko newaizaja. Pats generals bes  
lahdas ufklubinaschanas sinoja:

„Keisariska gohdiba, kara-fpehls ir fazehlees!  
pus Peterburga ir lahjas!“

Keisareene lohti fatruklahs, gribeja uffleeht,  
bet winas laulata drauga zeets ufflats to fa-  
waldija. Pa to starpu lambari dauds wirfneeku  
fulainu bija fanahkufchi. Nikolais wisus fa-  
pulzejufchos un klahthudamos ar pahrbaudidamu  
ufflatu ufshloja, un tad uf Keisareeni greefda-  
mees fchos wahrdus runaja:

„Badohfimees fawam liktenam! Uf redfe-  
fchanos!“

Un kad winsch to ahtrumā bij aplampis,  
winsch krohnamantineeku fahem uf fawahm roh-  
lahm un ar to steidshs pils pagalmā.

Bungas teel fistas un waktis nobod to pee-  
nahlamō gohdu. Bet Keisars, ar zitahm doh-  
mahm laudamees, neko wehra neleel par gohda  
parahdifchana.

„Waj juhs ari pee teem dumpineekeem pee-  
derat, las uf pili nahk, un manim trohni un  
dshiwibu grib laupih?“ winsch ar pehrkōna balsi  
prafija. „Ja tas tā ir, tad fchaujāt uf fawa  
keisara kruhtim!“

„Lai dshwo Keisara gohdiba, muhsu wisu-  
fchehligais Keisars Nikolais!“ fawja wirfneeks,  
fawu kweri no galwas nonemdams un saldati  
flani „urah“ kleeqdami.

„Nu tad,“ atbild Keisars, „pafargat krohna-  
mantineeku! lai winsch, ja es kribtu, jums par  
Keisaru buht!“

Winsch krohnamantineeku eeleel waktis-kōmen-  
danta rohlahs, lahpyj fircgam mugurā un, no Mi-  
roladowifcha un ziteem general-adjutanteem is-  
jahj no pils.

Drihs wini bija nojahjufchi libd' tam waldif-  
chanas namam, las netahk no Ihsaka bafnizas  
stahw. Schē bija breesmiga laufchu dumpo-  
fchanahs. Pa tuhftofcheem dumpineeki bija fa-  
pulzejufchees. Breesmiga kleeqfchana, lahdefchana  
un kara-eerohtifchu flana bija wisur dshrdama.  
Bes wisahm bailehm jaunais Keisars eejahj dum-  
pineeku widu.

Kas tur ir? winsch fawz ar fawu fpehzigu  
balsi. „Ko juhs gribat? Kapehz schis dumpis?  
Ko juhs pagehrat ar kara-eerohtifcheem rohla?“

Mafais pulzinfch, las tam libd', fawu waldif-  
neeku grib pafargahit. Bet Keisars met ar rohku,  
lai tas pakat paleel. Schini azumirkli lahds  
wirfneeks jahj teefcham uf Keisaru. Breesmigas  
dufmas no wina bahla gihma lafamas. Wina  
ufazis ir draudedamas fazehlfufchahs; wina mati  
no wehja la ismehtati; mundeeris ir noputejis  
un nehahrtigi ufswilts. Keisars fcho breesmigu  
mescha-zilweku eeraudhdams, tam beslaunigam  
uffawz: „Stahwi, lahdas sinas tu man nef?“

Zahntneeks ar bailehm un drebefchana Keisaru  
ufflatijis, fawu fircgu ahtri atpakat greefa, tā  
runadams: „Lai weens zits to nofeegumu isdara,  
es to newaru!“

Keisara klahthudamee, fchim ufpirttam fley-  
lawam gribeja pakat dshitees, bet winsch jaw  
fawu beedru widu bija nosflehpees. Atkal bungu  
fifchana bij dshrdama un no wisahm pufchm  
atflan ta fina: „Leelfirsts Michaels nahk ar  
Preobraschenfklas gwardu regimenti!“

Teefcham leelfirsts Michaels ir klaht, pliku  
fobhini fawā rohla turedams. Ar leelu gohd-  
bihjafchana winsch stahjahs Keisara preefchā, no-  
leel fobhina galu pee semes, un kamehr saldati  
ap Keisaru fapulzejahs, las runa: Keisariska  
gohdiba! es luhdsu, pawehlat eefahkt; laiks ir!  
„Nekahdas afins ifleefchanas, nekahdas kau-

fchanahs ar nomaldijufcheem!“ fawz Nikolais.  
„Es fche efnu — lai tas mani nokauj, lam  
pehz manahm afinim eefahrojees.“

„Keisariska gohdiba, Zufu dshiwiba peeder  
mums, wina peeder Zufu apahfchneekeem, las  
eefch jums fawu tehwu red!“ runa leelfirsts  
taltak. „Laujāt eefahkt, pirms wehl pretineeki  
zaur naktis tumfibu fawu mehrti naw panahku-  
fchi. — Wehl weenu pusfundu un draugs un  
eenaidneeks pa tumfchu nakti fewi aplaus. Afins  
ifleefchana buhs bes gala un pilsfehtha paliks  
leefnahm par laupijumu!“

„Es to netizu,“ Keisars meerigi atbildeja.  
„Es fawu pawalstneeku afinis tikmehr gribu  
fahdseht, kamehr tas eefpehjams; jo pirmais  
fchahweens jaw ir nahwes fpreedums pehdigam  
dumpineekam.“

Tik to fchee wahrdi bija ifrumati, la uf reis  
Keisara tuwumā dshrdēja fchahweenu. Baimanas  
faukfchana bija dshrdama. Generalis Mirola-  
dowifsch, nahwigi trahpits, no fircga nokrita.  
Keisars fcha flawena karotaja rohku fatwehrie,  
las neslaitamos kautinōs bija pafargahis, bet  
fchē zaur fleyflawu rohku nahwi atradis. Ko  
Michaela luhgfschanas un pafcha Keisara ufflats  
fchos breesmu darbus ufshlojot nebij wareju-  
fchas isdarih, to tagad eefpehja wina mihkota  
pawalstneeka nahwe. Miroladowifsch, tas duh-  
fchigakais saldats, tas ustizigakais pawalstneeks  
bij ja-atreebj! Tahs bij tahs weenigahs dohmas,  
las tagad Keisara firdi pildija. Pawehledams  
winsch pazel fawu labu rohku un fawz: „Uf  
preefchu, jo es redsu, tam buhs tā buht!“

Pa to starpu lahds pulks ar leelgabaleem  
no Newski-Prospekta bija atfkehjis. Klahds  
jauns gwardijas wirfneeks pehz Keisara pehdi-  
geem wahredeem klahdam leelgabalneeku saldatam  
ifrauj degu. Birmā azumirkli dshrdama leelgabalu  
fchahfchana la pehrkōna ruhlfchana. Dumpi-  
neeki pa pahreem ween teel dshiti un drihs wis  
plazis no wineem ir tihrs. Pa funteem no aji-  
naineem libkeem guleja uf tahs weetas, un pa  
fints ziteem trahfoja Newas upes ledu, pahr  
kuru tee fawu behgfschana bij ufnehmfchi. Tee  
behgti, las launigi pahr upi bija tikufchi, tur  
fawus eerohtifchus nolika un luhdsahs pehz fcheb-  
lahstibas waj pehz fohdibas.

Nikolais fawā pili atgreesahs. Kad winsch  
attal fawā meerigā lambari bij eegahjis, Keisa-  
reene winam drebedama pee kruhtim flihla.

„Las ir muhsu waldifchanas eefahkums,“  
winsch tai klufam fazija. „Lai tas gals lai-  
migahs buht!“

Wehl tai pafchā wafarā tifa pawehlehts pir-  
mos dumpineeku ufklubinatajus isdabubt. Las  
isdewahs, wainigeec tifa atrasti. Tahs teefas  
ismellefchanas Kreewu un Bahzu walodā tifa  
nodrukatas, un dauds uf nahwi tifa noteeftati.

(Durpmat beigums.)

**Wraufschana ar ledus gabaleem.**

Daudeem pafifhtama Gaujas-upe, las no Bez-  
Beebalgas Alaukstes efara iszetahs un libtus  
lohtus tezedama, pehz ihfa fjela gabala pee  
fchejeenes Lihbeefchu zeema atnahkufi, faween-  
jahs ar to no Duk-efara iftekofo Ubejas-upi  
un tad attal putodama, fchnahdama un trahf-  
dama dohdahs tahfaki. — Kattrā pawafari wi-  
nas krafti, no fneega mahminas uhdenus fane-  
mot, leeliski pahrpufht, tā la pee teem atrafda-  
mahs piawas efara weidā pahrivehrfchahs. —  
Schkühni ar fihkleem ifstatahs la falinas juhra.  
Wifadi uhdena putni tad pulku pulkōs fche pee-  
mahjo, uf kureem bifieneeki kruhmōs gluhu, lai  
waretu dabubt; ar labo fshobru fteem wirfu

**Fneebt.** — Sweineeki nodarbojahs ar simju kerschanu un murdu liskchanu, ta fakot wifur, kur til ween azis met, ir daba jauna dsihwiba manama. Ari puikas labpraht scho uhdenu mala peemht, tee daschlabrt brauz ar ledus gabaleem pa plawahm, bet pee schahdas braulshanas war lehti nelainigs tilt. — jo strauwe latru tai tuwodamos lectu ar waru eelscha rauj un bes schiehlabstibas rinki gresdama to us leju nes.

Ta preeksch lahda laita, faulei puwakara esot, 4 puikas strauwei bija ar ledus gabalu par dauks tuwu peebraulshahi klabt, kura nu tos few us leju lihdsah rahwa. — Diwi no teem, to nelaini epreeksch manidami, uslehza no ledus uf krasa; bet wianu beedri laidahs tahlaki. — Nahwes breefmias juldamees tee brehza peh; palihga, ta ka to redsoht un dsirdoht lattam firds apstrehja, bet mehs schini reif neWAREJAM nelainigeem nekahdas palihdsibas sneegt, tadeht ka nebeja neds laimina neds zita kahda glahbschanas eerohscha. — Tee mehginaja ledus gabalu pee malas preegrees, bet fapuwuschais airis kuhfa un ta tad nabaga puikahm bija liltana noleschmumami japadohdahs.

Par laimi ledus gabals uf rinki gresdamees pee stahwas krasa malas peedubrah, kur mafakais puika, pee masa elksnischah peekeramees, fawu dsihwibu glahba un buhtu gandrihs Gaujas mahminai par upuri kritis, ja nebuhtu ar ohtru rohtu pee ohtra elkschna peekerrees. — Ledus gabals, newaredams nes, bij wida puschu pahrluhfis. — Ohtris puika wehl labu gabalu pa Gauju eedams, bij tak pehdigi schai pufe Ubeja grihwas ohtra pufes mala isnesis, kur ledus gabals zitos ledus gabalos atmetahs, un no faules storceem isschaulstejis gabalu gabalos faluhfa. — Jaimeklis, redsedams isdewigu laiku, traugahs pa uhdenu taisni Ullai-Gaujai pahri, kur tas ar leelahn mohtahn in gruhumeem mala nofluwa. — Tas gandrihs buhtu tur no-fluhjis, ja nebuhtu slais no auguma bijis, jo tas us malu eedams bij pa reisehm ar lahjahm knapi dibenu aissneegt warejis. Mala isnahlscham tam wajadseja wairat werstes eet apfahrt lihds Jehzu tiktam, lai waretu schini mala tilt. — Lai gan tahdas bailes bijis un wehl pee deesgan auksta pawafara gaisa tahdu uhdenu baudijis, tomehr tas zaur to fewim nekahdu laiti pee meefas nedabuja.

Pehdigi japeemtn, ka schis atgadijums lai palitn wezakeem, behneem un jaimekleem par aminu un beedinaschanu. Jo drihs attal nahs tas laiks, kura muhsu upes un strantini pahrluhdihs, zihrusis un ziti putni ar fawahm dseefmahm gaisu trihzinahs, — dseguze kuhlos, stahkis klabinahs un wifa daba mohdisees uf jaunu jauku dsihwi. M. D.

### Sahrtibas apustuli.

Na jaw lastajcem sinams, tad Seemetu Amerikas sabedrotas brihw-walstis ir daschreis atgadijees, ka feweetes fawu starpa sabedrojuschahs ar to noluhfu, lai waretu wihreeschus no dserfchanas atradinah. Schahdu noluhfu ipildidamas daschas feweetes fapulsejahs un tad pah-tarus flaitidamas un dseefmas dseedadamas gahja pa wihnuscheem un weefnizahm, kur wihreeschi sehdeja, dsehra un tehseja. Sinams, ka tahdos brihschahs wifadas leetas atgadijahs un ka deewibihigahs feweetes daschu nepatihnamu wahrbu dabuja dsirdoht. Kad mehs eedohmajam fawus trohgus un wihnuschas un tur enahktu fewas dseedadamas un pahtarus flaitidamas, lai wibri dserfchanu atfahktu, tad gan weegli prohtams,

lahdus wahrbus un atbildes winas dabutu dsirdoht.

Bet schahdas feweetes, kas sahtibas apustulu darbu usnehmuschahs, laikam redsedamas, ka ar wahreem ween nepeeteel, lai wihrus no dserfchanas atturetu, ir fahlfuschas pee stiprakeem lihdselkeem kertees. Us scho buhschanu sime-jotees waram schahdu sinu pasneegt.

Frideriktaunas pilsehtina, Ohio walstina, kas peeder pee Seemetu Amerikas sabedrotahm brihw-walstim, ari beidsama laita eefahlfuschas pa wihnuscheem un weefnizahm apfahrt staigah feweetes ar fawu sahtibas noluhfu, bet pee tam fahf waras darbus isdariht. Mineta Frideriktaunas pilsehtina dewahs uf Keleja weefnizu lahdas 15 feweetes, ar zirweem apbrunojuschahs. Weefnizahs fainneeks, to pamanidams, aisslehdfa tuhlt weefnizu un drohscha weeta melleja patwehrumu. Pee weefnizahs atnahlfuschas feweetes ne azumirli nelawejahs, bet fahfa tuhlt ar faweem zirweem strahdaht.

Wispirms winas isdauhsija lohqus, tad taif-jahs durwis izjirst, bet no dauhsichanas durwis paschas atsprahga. Gelscha enahlfuschas feweetes fahfa wahtim dibenis isst, ta ka dseh-roeni uf grihdas istejeja. Wisas buteles tika fasistas un istufschotas. Desmit minutu laika bija wifs pohstichanas darbs padarits. Ari schenka-galbs tika fadaustis, alus-muzas fasistas un wifs, to til wareja fajirst, tika fajirstis. Kad nu feweetes fawu isnihzinashanas darbu schi bija padarijuschas, tad winas dewahs attal us tuwato weefnizu jeb wihnusi. Pats weefnizahs fainneeks stahweja durwi preekscha, kad schihs trakahs feweetes peenahza. Winas pagehreja, lai fainneeks wifus dsehreem isnesot ahra, zitadi winas wifu wihnusi fadaustisohot. Sainneeks atbildeja, ka to nedarisohot, bet to winsch gan apsohlotees, ka winsch fawus dsehreem trahju-mus grihot noglabah pagrabu, ja winas ne-trauzesohot scho dsehreem aisswechamu. Winas to apsohlijahs. Weefnizahs fainneeks aissweda 2 wahtis brandwihna uf pagrabu un teiza winahm, ka tas esot wifs wina brandwihna trah-jums Seewas tam netizedamas cebruka weefniza un fadaustija wifas buteles un trahfus. Jo isdarijuschas feweetes dewahs uf trescho weefnizu un uf lahdu beferuju (maises pahedohtami), kur tika dsehreem pahdohi. Schi winas ihpash-neekeem draudeja, ka winas wifu fadaustisohot, ja lihds pirmi deonai wisi stipri dsehreem ne-buhshot no pilsehtas iswesti ahra. Weefnizahs ihpashneeks leedsahs to dariht, fajidams, ka winsch, jil spehdams, fawu ihpashumu aisschweschot. Pa to starpu pirnahs weefnizahs ihpashneeks bija poliziju atfanzis un lika feweetes fanant zeeti. Schis notifikums pilsehtina fazehlis leelu trohtfni. Teefas scho lectu wehl naw ispreeduschas; turpmal dsirdoht, kas no tam isnahls.

### Dshwes padohms.

Wezaki nekad ne-ehd no behneem schiehlabstibas maifi, bet til dsihwo no prozentehm, to tee, lai ar ilgi dsihwatu, newar nolehreht. Kapitalas paleel ne-aistiks. Tadeht, mihlais behrus, ne-turi par gruhfu, wezakeem wezuma deenas palih-dseht. Ta daridams tu buhsi labe behrus fa-weem wezakeem un ta Ruuga swebhba teui pawadishs wifa tawu gaitu un tu pats leezinasi, ka tahs tikai tai tahs prozentes, to tu wezakeem palihdsedams dohdi, bet kapitalu tu nekad newari atdot, neds ar wini war to nolehret. Uezi to wehra.

Tu, wezakais, nekad nekeedfi behnam ihstu un pateesu mihlestibu laulshas-kahrtu fa- ejot, bet

dohdi ar preeku fawu swebhbu klabtu, ka mih-todamam pahram, tapat plascha ruhme, ka knapa buhdina. Ja tu wineem ihstu mihlestibu leegfi, tu wari gan ahrischiigi winus aplaimot, bet pee wifa ta, tee tomehr nebuhs laimigi. „Mihle-stiba ir Deewa dwascha“ faka lahds rakstineeks un tam ari ir taifniba. Jo kas no Deewa ir, tas newar sust, un kad tu buhsi ihstu un pateesu mihlestibu behnam leedfis, bet no firds tu nekad nebuhsi warejis to isdseht, kur swebhta un dahrga atmina arween ta paliks lihds pat dsih-wes wakaram.

Ueegt im speest tura daschi wezaki par labu, kad behni lauliba grib dohtees. Ubi naw labi, bet speest ir tomehr breefnigaki. Ja wezaki buhs behneem mihlestibu leegufchi, leegdami pee ta eet, to wini negrib un to tomehr behrus mihfo, tad wezaki pee behneem, lai gan greh-lojuschis, tomehr til gruhfi nebuhs noseegufchees, ta kad wini buhtu speeduschis. Diwas mihlo-damas firdis isshkirt ir gruhfa leeta, jo abu fir-dis teel lihds nahwei eeWainotas; tak tomehr ar laiku waina fadishfi, lai gan rehta schai dsihwe arweenu paliks. Bet ar speeschamu ta naw, tur dsika noscheshlofchana, nepatihschana, ja pat, deem-schehl, reebums zelahs pret laulatu draugu un ar ruhffumu peemin behrus wezakeem, ja wehl dsihwo, ka bes mihlestibas speeduschis prezetees, bet ja tee kapu dus, tad pee kapu raudadami tee ruhfti noscheshlo fawus wezakus, kas teem speeduschis bes mihlestibas prezetees un teem pret patihschamu bes mihlestibas lohpa jadshwo, lai gan wezaki jaw fen dus kapu. Ueezet, wezaki, to wehra. Kad juhs behnam mihlestibu leedseht, tad grehlojeht pret behnu firdi un winas swebhtahm juhtahm, bet kad juhs speeschat, tad juhs wehl breefnigaki grehlojeht un ta nosoh-dat fawu behnu, ka tas schai dsihwe ihstu lau-libas laimi, preeku un lablahschanu newar bau-diht, to diwas ihsta mihlestiba weenotas firdis bauda. Medna Kahrliis.

### Padohms fainneezehm.

Newajadsehs wairs plaschi isshkdroi, jil nepatihkami ir fainneezehm prufati jeb tarakani. Kur tee ir cetajuschees, kur tee ir gruhfi is-nihzinami, lai gan wifadi lihdselkt pret teem teel isleetati. Tagad ir derigs pulweris (butelite ar pulweri maksu 45 kap.) dabujams Rigu pee U. Krauses un beedra. Kas scho pulweri ir leetajuschis, tee apleezina, ka ar to warot ihfa laika prufatus isnihzinah, kad pulweri lahdas pahri reifas eebahstot tais weetas, kur prufati usturahs. Turpat ari war dabuhf pulweri (bu-telite ar pulweri maksu 40 kap.), ar to war blaktis isnihzinah.

### S i n o.

„Mahjas weefa“ pastelleschana teef preti nemta tais jaw isfludinatas, fina-mas weetas. Maksa par „Mahjas weefi“ un „Peelikumu“ Fatra numura preekscheja lapu usdohta. Pirmee numuri ir wehl dabujami.

### Ernst Plates,

Mahjas weefa ihpashneeks un atbildschais redaktors.

### Tirgus sinas.

Ar tirgoshanu wehl eet deesgan kufu. Rudsu teel deesgan mas eewesti. Leelaki nolihgumi ne-bija. Ir pirzeji, kas rudsus pehl preeksch pawafara un sohla par neschahwetu, 120 mahz. smagu prezi 118 kap. par pudu. Drefes ausas bija lahdi lih-gumi, maksaja 82 kap. par pudu un 86 kap. kad



